

45 **De symptomatum causis libri III, De symptomatum causis**

Περὶ αἰτιῶν συμπτωμάτων βιβλίον δ', Περὶ αἰτιῶν συμπτωμάτων βιβλίον δ'

K. al- 'Ilal wa-l-a 'rād

CMG-Abkürzung: **De sympt. causis**

andere Abkürzung(en): Caus.Symp., De sympt. caus., De caus. sympt.

Alte Gesamtausgabe(n): Ald. III(2),11–26^v; Bas. III,218–248; Chart. VII,43–105; Kühn VII,3 (S. 85–272)

Alte Ausgabe(n) annotiert: Ald. (Corn.) III(2),11–26^v

online-Handschrift(en): Florenz: Laur. Plut. 74,12, fol. 39^v; Laur. Plut. 74,16, fol. 19^v–61^v; Paris: Par. gr. 2157, fol. 390^v–424; Par. gr. 2169, fol. 32^v–82; Par. gr. 2284, fol. 13^v–57^v

Vgl. Diels 79; Diels, Nachtr. 32; Durling Nr. 112; Durling Add. I Nr. 112a; Durling Add. II Nr. 112a; Pinakes;

TLG-ID: 0057.044 (Galen)

Incipit (gr. [Kühn]): Τὰς αἰτίας τῶν συμπτωμάτων ἐν τοῖσδε

Incipit (lat. [Kühn]): Causas symptomatum his in libris contemplabimur,

Arab. Übers.: Ullmann 42, Nr. 22; Sezgin 89, Nr. 14 (Übersetzer: Hubaiš)

Hebr. Übers.: Steinschneider HÜ § 415,2 (Übersetzer: Serachja b. Isak b. Schealtiel)

Lat. Übers.: Durling Nr. 112 (Übersetzer: Anonymus; Linacre, Thomas; Copus, Gulielmus; Fuchsius, Leonhartus)

Syr. Übers.: Degen Nr. 37 (Übersetzer: Sergios von Rēš 'ainā; Hunain)

griechische Edition in Vorbereitung: Wittwer & al. (CMG)

T Garofalo, Ivan: Le cause dei sintomi. In: Garofalo, Ivan; Vegetti, Mario: Opere scelte di Galeno. Torino 1978.
(Classici della scienza UTET)
S. 1071–1080.

T,K Johnston, Ian: Galen, on diseases and symptoms. Cambridge [u.a.]: Cambridge Univ. Press 2006. IX, 334 S.

U Schoeler, Gregor: Arabische Handschriften. Teil 2. Stuttgart 1990.
(Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland; Bd. 17, Reihe B, Teil 2)
S. 216–221.